



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
28 May 2021
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят пятая сессия
Пункты 15, 34, 35, 40, 64, 70, 72, 86 и 135 повестки дня

Совет Безопасности
Семьдесят шестой год

Культура мира

Предотвращение вооруженных конфликтов

**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ и их
последствия для международного мира, безопасности
и развития**

**Положение на оккупированных территориях
Азербайджана**

Миростроительство и сохранение мира

**Ликвидация расизма, расовой дискриминации,
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

Поощрение и защита прав человека

**Верховенство права на национальном и международном
уровнях**

**Ответственность по защите и предупреждение геноцида,
военных преступлений, этнических чисток
и преступлений против человечности**

**Письмо Постоянного представителя Азербайджана
при Организации Объединенных Наций от 27 мая 2021 года
на имя Генерального секретаря**

Каждым своим сообщением, распространяемым в Организации Объединенных Наций или где-либо еще, Армения продолжает демонстрировать, что ее лидирующие позиции в области фальсификаций заслуженны и неоспоримы.

Уровень фальсификаций и манипуляций на государственном уровне в Армении достиг таких масштабов, что даже социальные сети были вынуждены удалить аккаунты, связанные с правительством Армении, во избежание распространения псевдоновостей и ложных версий. Так, в феврале 2021 года сеть «Твиттер» выпустила пресс-релиз, в котором говорилось следующее:



В соответствии с нашей политикой недопущения манипулирования платформой мы провели расследование и удалили 35 аккаунтов, которые были связаны с правительством Армении. Эти аккаунты были созданы для продвижения версий, направленных против Азербайджана и геостратегически выгодных армянскому правительству. В некоторых случаях поддельные аккаунты якобы представляли государственных и политических деятелей Азербайджана, а также медийные образования, якобы действующие в Азербайджане. Аккаунты занимались рассылкой спама с целью заполучить подписчиков и дополнительно усилить предлагаемую версию¹.

Письмо Постоянного представителя Армении от 3 мая и приложенный к нему меморандум о так называемом «армянском культурном наследии» (A/75/870-S/2021/427) — это еще один яркий пример попыток ввести международное сообщество в заблуждение с помощью кампании абсолютной лжи и клеветы в отношении Азербайджана. Мы полностью отвергаем эти документы и представляем следующие замечания.

Очевидно, Армения до сих пор не поняла, что права человека и основные свободы носят универсальный характер и распространяются на все человечество и что эти права должны соблюдаться на равной и недискриминационной основе.

Таким образом, пытаясь обвинить многоэтничный Азербайджан якобы в преследовании меньшинств, Армения игнорирует тот простой факт, что в отличие от других стран Южного Кавказа и остального мира она является моноэтнической страной и в этом состоит ее уникальность. Причины такой неприглядной ситуации следует искать в государственной политике нетерпимости и дискриминации, проявляющейся в вытеснении всех людей неармянского происхождения по этническим и религиозным основаниям.

До установления в регионе в 1920-х годах советской власти в азербайджанском Эриванском ханстве на территории нынешней Армении проживало более полумиллиона азербайджанцев. Впоследствии большинство из них были изгнаны со своих исконных земель. В конце 1980-х годов из Армении были изгнаны оставшиеся более 200 000 азербайджанцев. В ходе насильственной депортации многие ни в чем не повинные люди были убиты или подверглись жестокому избиениям, а их имущество было конфисковано. В Армении последовательно и целенаправленно уничтожалось азербайджанское историческое и культурное наследие. Те памятники, здания и религиозные объекты, которые сохранились до конца 1980-х годов, были затем разрушены или подверглись так называемой «реконструкции» с целью изменить их азербайджанскую самобытность. Все азербайджанские исторические места были переименованы по всей территории Армении, а все азербайджанские кладбища в стране были разрушены и осквернены.

Подтверждением того, что эта деятельность является системной, стала впоследствии такая же преднамеренная политика и практика, которая применялась Арменией по отношению к территориям Азербайджана в течение их почти 30-летней оккупации.

Вышеупомянутый меморандум четко отражает искаженное понимание Арменией международного права и общепринятых ценностей. Хотя этот документ представлен как якобы документ Национальной комиссии Армении по делам Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и его авторы часто ссылаются на Гаагскую конвенцию 1954 года о

¹ См. https://blog.twitter.com/en_us/topics/company/2021/disclosing-networks-of-state-linked-information-operations-.html.

защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, похоже, что его авторам ничего не известно о сфере применения Конвенции и о значении содержащихся в ней конкретных терминов и определений.

Уместно напомнить, что, согласно определению, данному в статье 1 Гаагской конвенции 1954 года, термин «культурные ценности» означает все ценности, которые имеют большое значение для культурного наследия конкретного государства. Примеры такого рода ценностей, которые могут считаться культурными ценностями, приведены в той же статье Конвенции.

В публикации ЮНЕСКО «Защита культурных ценностей: военное руководство» поясняется:

«Решение о том, имеет ли конкретный объект, здание или место подобное значение, принимает в первую очередь то государство, на территории которого они расположены. Если это государство, исходя из наилучших побуждений, считает, что данная движимая или недвижимая ценность имеет большое значение для его культурного наследия, такая ценность является культурной ценностью»².

Согласно статье 8 Гаагской конвенции 1954 года под так называемую «специальную защиту» может быть взято ограниченное количество укрытий для хранения движимых культурных ценностей, имеющих мировое значение. Специальная защита таких ценностей обеспечивается посредством их внесения в Международный реестр культурных ценностей, находящихся под специальной защитой, который формируется Генеральным директором ЮНЕСКО в соответствии с Гаагской конвенцией³.

Кроме того, в соответствии со Вторым протоколом к Гаагской конвенции ограниченное число «культурных ценностей, имеющих огромное значение для человечества» может при определенных условиях и по решению Комитета по защите культурного наследия в случае вооруженного конфликта быть помещено под специальный режим так называемой «усиленной защиты». Культурные ценности подпадают под усиленную защиту после их внесения в Международный реестр культурных ценностей, находящихся под усиленной защитой⁴.

Из вышеупомянутых положений вытекает ряд моментов в контексте необоснованных и сфабрикованных претензий Армении.

Во-первых, в отличие от Армении, которая в своем меморандуме не ссылается на соответствующие документы международного гуманитарного права, которые наряду с Гаагской конвенцией 1954 года и протоколами к ней были применимы в течение всего периода конфликта и оккупации территорий моей страны, Азербайджан был твердо привержен защите гражданских объектов, даже если они формально не являлись «культурными ценностями».

Во-вторых, ряд упомянутых в меморандуме Армении объектов, как бы они ни обозначались, определенно не подпадают под определение «культурных ценностей» согласно Гаагской конвенции 1954 года и не пользуются защитой на основании международного гуманитарного права. Некоторые из этих объектов были сооружены на территориях Азербайджана после их оккупации Арменией в начале 1990-х годов как символ политики колонизации и аннексии с целью

² Публикация ЮНЕСКО «Защита культурных ценностей: военное руководство» (ЮНЕСКО, Париж, Франция, 2020 год), п. 45.

³ Там же, пп. 50–52 и приложение II.

⁴ Там же, пп. 53–55, 232, 233 и приложение II.

фальсификации истории и распространения ненависти на этнической и религиозной почве.

Достаточно упомянуть строительство часовни в Джебраильском районе Азербайджана в 2017 году, что является явным нарушением международного права. Общеизвестно, что армяне никогда не жили в этом районе до его оккупации в 1993 году, а часовня была построена в военном городке только для личного состава оккупационных вооруженных сил Армении, незаконно размещавшихся на этой территории. Как в явно провокационной манере сообщали в 2017 году армянские СМИ, строительство часовни должно было продемонстрировать, что эти земли, «с которых начинаются не просто рубежи Страны Армянской, а границы всего Христианского мира», никогда не будут возвращены Азербайджану⁵. С момента ее постройки и во время последних военных действий в сентябре–ноябре 2020 года часовня использовалась вооруженными силами Армении в военных целях.

Другим примером цинизма и оскорбительного отношения является установка в азербайджанском городе Шуша после его оккупации в мае 1992 года памятника Вазгену Саргсяну, бывшему министру обороны и премьер-министру Армении в 1990-х годах, который ранее был полевым командиром и был ответственен за захват и этническую чистку азербайджанских территорий и зверские убийства их мирных жителей. Однако такая неприкрытая наглость характерна для Армении, где даже памятники пособникам нацистов Гарегину Тер-Арутюняну (по прозвищу «Нжде») и Драстамату Канаяну (по прозвищу «Дро»), международному террористу Монте Мелконяну и другим убийцам и преступникам считаются имеющими огромное значение для культурного наследия страны. Нет нужды говорить, что эта позиция решительно опровергается международным правом.

В-третьих, на протяжении более 30 лет конфликта и оккупации Армения не только грабила, разрушала и подвергала вандализму азербайджанское культурное наследие на оккупированных территориях, но и сознательно и целенаправленно меняла аутентичный архитектурный стиль и уникальные характеристики многих зданий, а также культурных и религиозных объектов, чтобы придать им армянский облик, включая, в частности, исторические христианские церкви Кавказской Албании⁶.

Кроме того, после оккупации города Шуша армяне переименовали русскую православную церковь Святого Иоанна Крестителя в «церковь Святого Ованеса Мкртича», или «Канач Жам», изменив внешний вид храма. Ханский диван (совет), который был построен после того, как Шуша была основана Панах-ханом Карабахским в качестве столицы Карабахского ханства в первой половине 1750-х годов, и который с 1887 года функционировал как Русская православная церковь, постигла та же участь незаконного присвоения и переделок во время оккупации. Армяне переименовали церковь в «Собор Казанчецоц» и под предлогом «реконструкции» изменили ее архитектурный облик таким образом, чтобы она выглядела как армянская григорианская церковь.

В этом контексте Армения обходит молчанием тот факт, что в столице Азербайджана, городе Баку, есть армянская церковь Святого Григория Просветителя. Правительство Азербайджана включило эту церковь, построенную в

⁵ См., например, <https://times.am/?p=225557&I=ru>.

⁶ Для получения дополнительной информации см. Azerbaijan, Ministry of Foreign Affairs, and Heydar Aliyev Foundation, War against Azerbaijan: Targeting Cultural Heritage — The Series of “The True Facts about Garabagh”, (Baku, 2007), URL: https://mfa.gov.az/files/shares/War_Against_Azerbaijan%20_%20Targeting_Cultural_Heritage.pdf.

1860-х годах, в список недвижимых памятников истории и культуры национального значения. Эту церковь посетили соответственно в 2010 и 2012 годах глава Армянской апостольской церкви католикос Гарегин II и парламентская делегация Армении.

В-четвертых, к сожалению, фальсификации не ограничиваются вышеописанными действиями. Как я сообщал Вам в своем письме от 4 мая 2021 года (см. [A/75/872-S/2021/429](#)), на освобожденных от оккупации территориях Азербайджана обнаружены следы проводившихся там Арменией «археологических раскопок» и так называемых «восстановительных» работ, являющихся явным нарушением международного гуманитарного права, Гаагской конвенции 1954 года и Второго протокола к ней. Так, в освобожденном Кельбаджарском районе Азербайджана была обнаружена современная мастерская по производству «древних» хачкаров — армянских стелл с изображением креста. Эти хачкары подвергались окислению и обрабатывались уксусом для придания им старинного вида, а затем захоранивались как «неоспоримое» доказательство многовековых армянских корней в этом регионе.

Правительство Азербайджана отремонтирует и восстановит все исторические и культурные объекты, разрушенные или поврежденные в ходе конфликта, без каких-либо различий. Такая работа уже ведется на освобожденных территориях с участием опытных специалистов и архитекторов.

Фальсификация и пересмотр истории были неотъемлемой частью агрессии Армении против Азербайджана и, наряду с искажением и неверной интерпретацией международного права, преследовали цель лишить оккупированные территории их азербайджанских культурных и исторических корней и тем самым заявлять об их исключительности и обосновывать политику территориального экспансионизма и этнической чистки. Поскольку Армения пока так и не отказалась от этих намерений и методов их достижения, а в армянском обществе отмечается и усиливается тревожный уровень азербайджанофобии, она не должна забывать, что именно ее ставка на бесконечную безнаказанность сделала тяжелое поражение этой политики необратимым.

Армения должна осознать свои вопиющие преступления и понять, что целей надежного и прочного мира, если она действительно в нем заинтересована, никоим образом нельзя достичь посредством территориальных претензий, оскорблений и ненависти по отношению к соседним государствам и народам и презрения к их законному праву жить на своей родине.

Мы будем подчеркивать вновь и вновь, что альтернативы нормализации межгосударственных отношений между двумя странами на основе взаимного признания и уважения их суверенитета и территориальной целостности в пределах их международно признанных границ не существует. Азербайджан полон решимости продвигать повестку дня примирения, мирного сосуществования, развития и сотрудничества.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 15, 34, 35, 40, 64, 70, 72, 86 и 135 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Яшар Алиев
Посол
Постоянный представитель